



Deutsch Aktuell

Video-Thema – Manuskript

Auf Weltreise in Deutschland

Auslandsreisen waren während der Corona-Pandemie kaum möglich. Autor Christoph Karrasch hat die Zeit genutzt, um innerhalb Deutschlands auf Weltreise zu gehen. Er hat Orte besucht, in denen man in fremde Welten eintauchen kann, ohne das Land zu verlassen. Von Island über Japan und die USA ist alles dabei.

Manuskript

SPRECHER:

Die „Golden Gate Bridge vom **Niederrhein**“ in Deutschland. **Verblüffend** die Ähnlichkeit zum Original im US-amerikanischen San Francisco. Autor Christoph Karrasch macht während der Corona-Pandemie eine Weltreise durch Deutschland: Island und Japan trennen hier nur gut einhundert Kilometer, und es ist auch nicht weit bis zur **Südsee**.

CHRISTOPH KARRASCH (Journalist und Autor):

Großes **Fernweh**, das war die Hauptmotivation. Ich wollte gerne wieder reisen und unterwegs sein, aber es ging natürlich eben einfach nicht im Ausland oder schon gar nicht auf anderen Kontinenten. Und dann bin ich **darüber gestolpert**, dass es Orte gibt, die so heißen wie andere Orte: Kalifornien und Brasilien und Amerika, Russland und Rom. All diese Orte gibt es wirklich in Deutschland.

SPRECHER:

Andernach am Rhein: eine der ältesten Städte Deutschlands. Die **Römerstadt** im Bundesland Rheinland-Pfalz ist der **Ausgangspunkt** für Christoph Karraschs **Abstecher** nach Island. Drei Wochen lang hat er für sein Buch „San Francisco liegt am Rhein“ die große weite Welt entdeckt – innerhalb der Grenzen Deutschlands. Nach fünfzehn Minuten Bootsfahrt erreicht er das Ziel, den höchsten Kaltwassergeysir der Welt. Geysir ist Isländisch und bedeutet „**ausbrechen**“.

CHRISTOPH KARRASCH:

Da geht's gleich los! Der **rostbraune Haufen!** Das ist heute übrigens auch wieder der erste **Ausbruch** des Tages, und da **faucht's** gleich so richtig doll los, weil es sich quasi... da!... aus der Nacht erst mal **entladen** muss. So, Achtung! Und jetzt geht's los. Ich weiß nicht, ob's schon 50 Meter sind, aber... Ich war selber auch schon mal auf Island und hab' da zwei Wochen lang leider nur Regenwetter mitbekommen. Deswegen ist das für mich sozusagen gerade rein wettermäßig das **Paradies**. Und ja, es ist so ein Island**quickie**. Es ist ein kurzes **Einstippen** in eine ganz **faszinierende** Natur, die da auf Island **herrscht** und die man hier eben **nachempfinden** und **nacherleben** kann.



Deutsch Aktuell

Video-Thema – Manuskript

SPRECHER:

Der nächste Stopp auf seiner „Weltreise“ ist Japan. Die Rheinmetropole Düsseldorf: Dieses Stadtviertel im Zentrum trägt den Namen „Little Tokyo“. Düsseldorf **beheimatet** die drittgrößte japanische Gemeinde Europas nach London und Paris. Hier findet sich fast alles, was das japanische Herz **begehrt**. Wie Buchläden mit einem rein japanischen **Sortiment**, **mit** dem Christoph Karrasch jedoch nur **wenig anfangen kann**. Anders die japanische Bäckerei um die Ecke. Hier gibt es ostasiatische **Klassiker**.

CHRISTOPH KARRASCH:

Das gute grüne Zeug: Matcha Pan.

SPRECHER:

Die Gebäckspezialitäten sind nicht wie in Deutschland **kross**, sondern weich gebacken und in Plastikfolie eingepackt – auch das ist ganz authentisch japanisch, ebenso wie der Geschmack.

CHRISTOPH KARRASCH:

Okay. Mmhhh, das ist **gefüllt!** Im Vergleich zu vielen anderen Orten, die ich auf dieser Weltreise durch Deutschland besucht hab', ist das hier die echte große weite Welt plötzlich mitten in Deutschland. Das finde ich ganz faszinierend. Viele andere Orte spielen ja eher so mit dem **Klischee**, quasi mit den großen Namen, und hier ist es aber wirklich so. Du kannst für ein paar Stunden einfach **abtauchen** in so was wie 'nem kleinen Japan. Ja, deswegen passt der Name auch – Little Tokyo. Total.

SPRECHER:

Von Japan geht es entlang des Rheins mit einem Zwischenstopp in der Südsee – einem künstlich geschaffenen Badesee bei Xanten – zurück in die USA nach San Francisco. Die echte Route misst mehr als 15.000 Kilometer, in Deutschland sind es rund einhundert.

CHRISTOPH KARRASCH:

Die Golden Gate Bridge vom Niederrhein.

SPRECHER:

Das Ziel: Deutschlands längste Hängebrücke, 803 Meter lang, **gelegen** zwischen Kleve und Emmerich nahe der niederländischen Grenze. Das Original ist mehr als dreimal so lang. Doch für Christoph Karrasch ist die kleine deutsche Kopie eine echte Entdeckung.

CHRISTOPH KARRASCH:

Es gibt keine Geheimtipps mehr in Deutschland, denkt man oft. Aber wenn man die Perspektive mal ändert und ja, zum Beispiel versucht, eine Weltreise im eigenen Land



Deutsch Aktuell

Video-Thema – Manuskript

zu machen, dann sieht man neue Orte, von denen man vorher noch nie gehört hat. Ich wusste nicht, dass so eine Brücke in Deutschland existiert.

SPRECHER:

Deutschland – ein Land, das weit mehr **Abwechslung** bietet, als man glaubt.

Autor/Autorin: Robert Richter; Arwen Schnack

Redaktion: Suzanne Cords



Deutsch Aktuell

Video-Thema – Manuskript

Glossar

Niederrhein (m., nur Singular) – Region im Bundesland Nordrhein-Westfalen, die am unteren Teil des Flusses Rhein liegt

verblüffend – überraschend; erstaunlich

Südsee (f., nur Singular) – eine Region im Süden des Pazifischen Ozeans

Fernweh (n., nur Singular) – die Tatsache, dass man weite Reisen vermisst

über etwas stolpern – hier: zufällig auf etwas stoßen

Römerstadt,- städte – eine Stadt, die im antiken Römischen Reich gegründet wurde

Ausgangspunkt, -e (m.) – der Ort, an dem etwas startet

Abstecher, - (m.) – die Tatsache, dass man zu einem Ort geht, der nicht direkt auf dem Weg zum Ziel liegt

Geysir, -e (m., aus dem Isländischen) – ein Ort, an dem regelmäßig Wasser aus der Erde nach oben schießt

aus|brechen – hier: plötzlich und mit voller Kraft aus der Erde kommen

Rost (m., nur Singular) – eine rote Schicht, die nach einiger Zeit auf bestimmten Metallen entsteht (und sie zerstört), vor allem wenn sie mit Wasser in Kontakt kommen

Haufen, - (m.) – hier: ein kleiner Berg aus etwas (zum Beispiel aus Steinen)

Ausbruch, Ausbrüche (m.) – hier: die Tatsache, dass etwas plötzlich und mit Kraft aus der Erde kommt

fauchen – ein zischendes Geräusch machen, ähnlich wie eine ängstliche Katze

sich entladen – hier: eine blockierte Kraft plötzlich freisetzen

Paradies, - (n.) – hier: ein Ort des Glücks, der Zufriedenheit; ein Ort, an dem sich jemand sehr wohlfühlt

der Quickie, -s (m., aus dem Englischen) – hier: eine kurze Begegnung

ein|stippen – norddeutsch, umgangssprachlich für: eintauchen



Deutsch Aktuell

Video-Thema – Manuskript

faszinierend – spannend; sehr interessant; beeindruckend

herrschen – hier: sein

etwas nachempfinden – ein Gefühl haben, das durch etwas vermittelt wird

etwas nacherleben – ein Erlebnis haben, das nicht authentisch ist, das man aber trotzdem fühlt

beheimatet – zu Hause

etwas begehren – etwas (haben) wollen

Sortiment, -e (n.) – alle Waren, die ein Geschäft anbietet

wenig mit etwas an|fangen können – etwas nicht sehr interessant finden oder nicht richtig verstehen

Klassiker, - (m.) – hier umgangssprachlich für: etwas, das typisch ist

kross – knusprig; so, dass es ein Geräusch macht, wenn man es isst

Klischee, -s (m.) – das Vorurteil; so, wie viele Menschen über eine bestimmte Gruppe von Menschen denken

etwas mit etwas füllen – etwas (z. B. Krapfen) mit etwas (z. B. Marmelade) ganz oder teilweise vollmachen

ab|tauchen – hier: in etwas eintauchen; etwas ganz intensiv erleben

gelegen – so, dass etwas an einem Ort liegt

Abwechslung, -en (f.) – die regelmäßige Veränderung